Задание на перевод.

У меня есть русский текст.

https://docs.google.com/document/d/1R2wsa3yo3sHFsvZKSKHVcktP2x8OWx0Dees-iPdK1 0s/edit

краткое и полное описание - оно уникально для каждого дома.

затем идет общий шаблон для всех домов.

вот шаблон переводили в том году

https://docs.google.com/document/d/1UZyGCcwv7v8RZdiaCg-FXC4I\_CmvrHZTaliHC3rLwDg/edit?usp=sharing

. после этого русский текст изменился немного. что-то убралось, что-то было переписано чуть по другому.

нужно перевести русский новый текст. и если вы видите, что есть уже переведенная часть текста. то просто берете ее из старого перевода.

#### в этом файле

https://docs.google.com/document/d/1eaPV7wQ6JogkJNd65ab8oX7XzoFXD9sOAO46hqIN JOU/edit на этой странице мне нужен перевод. доступ к редактированию открыт данного текста

https://docs.google.com/document/d/1R2wsa3yo3sHFsvZKSKHVcktP2x8OWx0Dees-iPdK1 0s/edit

в русском новом тексте около 12 тыс знаков.

в старом англ тексте около 11 тыс знаков.

мне нужна хорошая работа. чтобы я проверил и понял, что ошибок нет и править за вами не нужно.

срок 1 день

затем дам еще 10 домов в каждом перевести по 500 знаков.

## Short description

Beach: 7-12 min walk, ~700 meters

Renovation done on March 17, 2017. Picture taken on March 18, 2017

Bang Tao beach is free and unfrequented with white-white sand. Sun loungers, shadow and a smooth entrance to the sea are right here, and most importantly - it is safe for children. Swimming pool - 6m, playground with toys. Brazier, own washing machine, baby cots, chairs for feeding, sun loungers, protection from mosquitoes, mosquito nets, Wi-fi 50 mb, working place, TV with usb, hdmi, channels for children, 4 air conditioners, kitchen with microwave.

## Accommodation

- In March 2017, the house was repaired. You will be pleased with the beautiful interior design. All photos are relevant, made in the spring of 2017
- House overlooking the mountains and palm trees, with a large kitchen and living room, 4 bedrooms, 4 air conditioners, 2 bathrooms with hot water. The kitchen is fully equipped. There is a kettle, a blender, a toaster, a microwave oven, a gas stove, etc
- There is a swimming pool with a recreation area for 6 meters and a children's pool for 2 meters in the courtyard. Furniture for gatherings at the barbecue on the street. There are a lot of greenery, date palms, mango trees, passion fruit lianas grow on the territory
- Home it's when you can't hear how neighbors close the door or shut the elevator. When it's a separate entrance, silence, comfort. Home is a cosiness
- This house was treated with protection from snakes, spiders, mosquitoes and large cockroaches
- The house has a safe. You can't live without a safe in Asia!
- A large supermarket Tesco Lotus and an evening market with inexpensive things, fruits and souvenirs (~ 15 minutes) and the Villa Market (~ 20 min by walk), cafes and restaurants are nearby
- The yard is fenced with gates, which makes its territory private and outsiders will not bother you. There are 2 of my houses (this house is for 4 and the neighbor is for 3 bedrooms) in the yard

## FREE 1

I seriously thought about your safety and the safety of your children: there is a fire alarm in the house and there is a fire extinguisher

#### ONLY 6% of Thailand accommodation has a fire alarm!

For this, as you see, the extremely important option I do NOT levy an additional cent!

## FREE 2

- Safe
- Wi-fi 50 mb
- Parking

## FREE 3

- Change of bed linen once a week or spare bed linen upon your request

## FREE 4

- Assistance with solving the complexities of an accident, theft, etc. It's terrible staying alone with the problem. Usually my experience saves guests \$ 100-400
  - \* Departure to the scene of the incident for an additional payment

## FREE 5

Electricity is included in the cost of housing: 100 units of light (700 baht, \$ 20) for each week of booking. It'is enough in 98% of cases, if air conditioners work only when you are at home.
 PAYING UP NORMS - 7 baht per unit

#### FREE 6

 Forget about problems with location and search for everything you need. I give a map with secret places, beaches, shops from the best local guide of Phuket - only the best!

## **FREE 7\***

- A beautiful video clip of your trip. Video editing, photo processing. Finally, you get a memory of the rest, which you want to show your friends. You will need to provide photos and videos

\* For reservations of 10 days

## **WATER**

- Safe drinking
- Upon check-in, you will have bottles of water. And a cooler for buying water from the nearest machine by yourself (1 baht = 1 liter of clean water). Others will spend \$ 20 per week on drinking water. And you spend only \$ 1.5, and the water will be cleaner! Tested by special device

## **FREE** for families

- Baby bathing bath\*
- Baby bed 0-3 years old for free
- Extra bed \$ 10 per day, \$ 100 per month\*
- Buggy\*
- Toys for children
- Children's pool 2 meters, height 50-70 cm
- Large brazier
- Delivery of products/food from the supermarket Tesco Lotus through the supermarket website
- My personal Map of the 327 best places to visit on the island of Phuket (Phuket Guide)
- Protection against mosquitoes, malaria, dengue (mosquito nets, local working fumigators)
- Water cooler. Convenience at home is very important!
- Fully equipped kitchen for cooking

## FREE for active travelers

- Action Camera for you (go pro or another)\*
- Big grill for barbecue
- My personal map 327 best places to visit on the island of Phuket (Phuket with a guide)
- Safe bike training. I've already trained 140 people aged 16-52 years.
- Mask, snorkel or swim goggles\*
- Table tennis in one of the houses in Bang Tao is available
- Bluetooth speaker\*
- Power bank\*
- Gym with a large swimming pool (0-3\$ per visit or 20-50\$ per month)

<sup>\*</sup> Warn about the need for the necessary things. So I prepared them for you.

\*Forewarn me before you come that you need some things. And I'll prepare them for you.

## GIFTS for my guests

- You can earn easily 10% of the cost of booking your acquaintances, in cash or on a card:
  - 1. Book your accommodation.
  - 2. Recommend my House to your friends.
  - 3. You will receive 10% of the cost of your acquaintances' accommodation, in cash or on a card, after the payment of the reservation by them.

## Transfer. Meeting at the airport

Alert beforehand, and I will transfer your order to the taxi service. A taxi driver with a "Ali
 WWW TTT" sign will wait for you at the exit from the Airport Terminal and take you to the right address immediately. Payment to the taxi driver on the spot. I don't take money from you for it

# Funnier! Safer! More comfortable! Money-saving!

- You will get a secret map of Phuket with TOP-275 most beautiful places, that I was selecting with a critical eye. You will remember these places when you return from the trip. It took me more than 14 months to compile this map. And it is constantly updated!
- Useful tips are noted on the map: where it is safer, more reliable and cheaper to buy food, souvenirs, goods, cosmetics, seafood. After all, these are the most popular products and the difference in price reaches 200%!

# Wi-Fi + Cable TV with russian and children's channels

- I have a private wi-fi without glitches, communication breaks, you can watch movies online. (In fairness, it should be said that many others have a slow common wi-fi for 10-30 people, and you can not watch movies and work there)
- The Internet is enough to work with video, download serials, torrents
- Cable TV with Russian, English, music and children's channels

## Mosquitoes. Malaria. Dengue. Diseases

I took care to protect you from mosquitoes and set up nets, fumigators and lamps from the blood-sucking vectors of the infection. There will not be Dengue and Malaria! I think it's important to protect my guests from this!

## Included

- Shampoo, towels 2-6 pcs, hair dryer, iron, shower gel. (Usually it is not provided in Thailand). Prices for these products are overstated to 300% in supermarkets. Do not you want to overpay? Take a sunscreen with a protective factor of 30-50 SPF from home

## Insurance on bikes and scooters

About what it would be better to avoid, but you can't turn a blind eye to it! Injuries!

- I have special Thai insurance on bikes with coverage up to \$ 1000! I can activate it. It works even if you don't have a driver's license (there was a similar case, and the insurance was activated). Security is above all! Usually, there is no such insurance. I bought it for the guests!

#### Air conditioners

- Did you know that they don't clean air conditioners over the years in Thailand? I have seen how dirty they look. And do you know how harmful it is for your health & that it increases the risk of malaria, dengue and other terrible diseases? The amount of dust, bacteria and dirt in air conditioners is horrifying here. Even in an expensive hotel!
- That is why I regularly monitor their cleanliness and serve them on time. I care about your health, even in such small details. I guess it should be pleasantly

# About the object. Nuances

- The knives will be sharpened, and the dishes will be clean. I know that rarely it happens
- It happens that the house is rented cheaper. But right under the windows 5 times a day the gramophone with prayers will scream. Especially it happens from local. My objects are far from the loudspeakers and mosque. (Phuket is a village, and quite often poultry is walking next to the houses. This is what is everywhere except the most expensive hotels)

## At whom to rent a house?

- I rent my houses. And the houses of my friends, in whom I am sure. Unlike other intermediaries
- Reviews of a large number of people prove my guests are satisfied!
- You may have a serious misunderstanding from Thai of your wishes If you rent a house from him

## How do I check the object for you?

- If there is a barbecue grill
- If water heaters and plumbing fixtures are operating
- If there are towels and toilet paper
- If they clean the rooms (floor, dust, toilet, kitchen, dishes, plumbing fixtures) and the entire object
- Honesty. Bed linen is washed in laundry
- If there is any gas in the balloon for cooking. Since it is often forgotten to put
- Honesty. The pool is cleaned 2 times a week. This is enough in 95% of cases. If you don't
  wash before going to the pool and further pollute it, violating the rules of using the it, this will
  cause problems with the purity of the water. And you will have to wait a little while the pool is
  cleaned again

#### Additional services

- Scooter from 200 baht / day
- Scooter with a carriage from 350 baht / day
- Children's bed 0-3 years old for free
- Additional bed 10 \$ / day. 100 \$ / month
- If you have Happy Birthday during the vacation, tell about this right after your arrival
- Table tennis in one of my houses in Bang Tao. (Free rackets, balls, table)
- Free training to ride a bike. Trained 140 people from 16 to 52 years old
- Additional house cleaning 1000 Baht
- I'll tell you where it is cheaper to buy excursions
- Rent a car, bike, yacht, boat, cook, driver, fishing
- If you get in trouble, it is usually solved in a few minutes due to kind and caring welcome
- Services of babysitting, playpens\*
  - \* Chargeable, warn beforehand

# Communicating with guests

- My personal Map of the 327 best places to visit on the island of Phuket (Phuket Guide)

## Other important details

#### You should know

- 1. If you are too much demanding and used to the hotel service with the perfect cleaning, then in Asia you will be suitable only not less than five-star hotels. With the price for a double room from \$ 100 / night not on the beach. Only in this case you will have everything new, in perfect condition and perfect cleaning!
- 2. I am honest with you. It is impossible to clean a large house ideally for \$ 50. The ideal cleaning of a large house costs from \$ 100. Everything will be clean, but not perfect. But not like in a five-star hotel! 4.3 / 5 is my average cleanliness rating of 800 guests. And 4.6/5 the overall average rating. And if the rating was 4.8 then I would become a super-owner according to the Airbnb site version.

#### Area

- See the video review of the beach "Bang Tao Beach copter review, Arkadii Djast by zandr"
- Pacification and silence are synonymous with the Bang Tao area. At the same time there is Patong with the most active club life on the island in 15 minutes of driving!
- You will find the most popular beach club CATCH Beach Club with pleasant music (the former Bliss) on the beach of Bang Tao. With children's and adult pool. Works around the clock
- You can use the large swimming pools from the Arinara or Sunwing on the beach. Entrance without passes. > 90% of guests enter freely
- You can ride horses and play with elephants on the beach
- There is no active traffic and constructions. There will be quieter and significantly fewer people
- This beach is almost deserted in comparison with other beaches from February to November

## **Transport**

#### **Distances**

- Airport in 25 min by drive
- There are many cafes and restaurants in 3-7 min walk nearby
- Shop, supermarket 3-10 min walk. Free delivery of products from Tesco Lotus supermarkets on the site
- Big Tesco Lotus Chiang Thaley in 15 min walk
- Evening market Bang-Tao Night Market in 15 min walk
- Yoga Republic in 20 min walk
- Children's playground, lake at 12-15 min walk
- 3 halls of Thai boxing at 5-15 min walk near
- Wake-Park in 20 min drive

## House Rules

- Check the house immediately upon arrival! If you find a breakdown or defect of any
  equipment report it within 24 hours, otherwise, the damage will be covered at your expense.
   In disputed cases, you provide photos when you are Check in
- Refundable deposit for security of housing 200 \$ in cash or to the bank account
- Cleaning 1000 Baht, repeated cleaning 1000 Baht
- Electricity is included in the cost of housing: 100 units of light (700 baht, \$ 20) for each week of the reservation. This is enough in 98% of cases, if air conditioners work only when you are at home. PAYING UP NORMS 7 baht per unit
- Don't throw toilet paper, diapers, gaskets and other debris into the toilet bowl! In case of blockages, the sewage cleaning is carried out at your expense and is 70 \$
- Don't make noise after 22:00. This is the law of Thailand